



Hướng dẫn lắp đặt
và hướng dẫn sử dụng



Household Appliances



BOSCH

Các chỉ dẫn sử dụng:

Các chế độ vận hành

Chế độ hút xả khí:

- ☐ Quạt hút của máy hút khói hút những mùi của nhà bếp và truyền chúng thông qua lưới lọc dầu mỡ vào không khí.
- ☐ Lưới lọc dầu mỡ hấp thu các hạt rắn có trong hơi nhà bếp.
- ☐ Bếp được giữ trong trạng thái hầu như không có dầu mỡ và mùi nấu ăn.

 **Khi máy hút khói vận hành ở cơ chế hút xả khí cùng lúc với một đầu đốt khác sử dụng chung một ống khói** (ví dụ bếp ga, bếp dầu hoặc bếp than, thiết bị đốt nóng liên tục, nồi hấp), cần phải cẩn thận để **đảm bảo rằng có nguồn cung cấp đủ không khí sạch** cần thiết cho bếp để có thể mỗi lửa.

Có thể có vận hành an toàn miễn là áp suất trong phòng lắp đặt thiết bị nhiệt không thấp quá 4Pa (0,04 mbar).

Có thể đạt được điều này nếu không khí để đốt cháy có thể tràn vào thông qua các chỗ hở cố định, ví dụ trong cửa, cửa sổ, kết hợp với các hộp tường nạp khí/xả khí hoặc bằng cách biện pháp kỹ thuật khác, ví dụ khóa liên động qua lại, v.v...

Nếu lượng khí nạp vào không đủ thì có nguy cơ bị nhiễm độc từ khí xả ra bị kéo quay trở lại phòng.

Bản thân hộp tường nạp khí/xả khí không đảm bảo rằng giá trị giới hạn sẽ không bị vượt quá.

Ghi chú: Khi đánh giá yêu cầu chung, cần phải xem xét kỹ đến hệ thống thông gió kết hợp cho toàn bộ ngôi nhà. Quy tắc này không áp dụng cho việc sử dụng các thiết bị nấu ăn, ví dụ như bếp nấu hoặc lò nướng.

Chế độ vận hành không hạn chế có thể đạt được nếu máy hút khói được sử dụng ở chế độ tuần hoàn khí khép kín - với bộ lọc than hoạt tính.

Chế độ tuần hoàn khí khép kín:

- ☐ Cần phải lắp đặt một bộ lọc than hoạt tính cho cơ chế hoạt động này (xem phần Các bộ lọc và bảo dưỡng).



Bộ lắp đặt hoàn chỉnh và các bộ lọc thay thế đều có bán ở các đại lý chuyên dụng.

Có thể tìm thấy mã số các phụ kiện tương ứng ở phần cuối của các hướng dẫn này.

- ☐ Quạt hút của máy hút khói hút hết hơi bếp đã được lọc sạch qua lưới lọc dầu mỡ và bộ lọc than hoạt tính, sau đó được chuyển trở lại vào bếp.
- ☐ Lưới lọc dầu mỡ hấp thu các phần tử dầu mỡ có trong hơi nhà bếp.
- ☐ Bộ lọc than hoạt tính có tính năng hút các chất có mùi.



Nếu không lắp đặt bộ lọc than hoạt tính thì sẽ không thể kết dính các chất có mùi trong hơi nấu ăn.

Trước khi sử dụng lần đầu tiên

Các lưu ý quan trọng:

- ❑ Các chỉ dẫn này áp dụng cho nhiều dòng sản phẩm của thiết bị này. Do đó, có thể một số mô tả về các đặc điểm riêng nào đó sẽ không áp dụng cụ thể cho thiết bị của bạn.

- ❑ Máy hút khói này tuân theo tất cả các nguyên tắc về an toàn có liên quan.

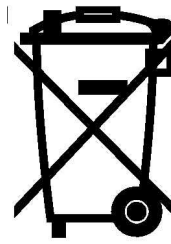
Việc sửa chữa chỉ nên được tiến hành bởi các kỹ thuật viên được đào tạo.

Việc sửa chữa không đúng cách có thể gây ra rủi ro đáng kể cho người dùng.

- ❑ Trước khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên, cần đọc các hướng dẫn này thật kỹ. Các thông tin quan trọng liên quan đến an toàn cá nhân bạn cũng như đến việc sử dụng và bảo dưỡng thiết bị sẽ được đề cập chi tiết ở đây.

- ❑ Hãy giữ kỹ hướng dẫn sử dụng và lắp đặt trong trường hợp cần giao lại cho người sở hữu tiếp theo.

- ❑ Thiết bị này được dán nhãn theo Chỉ thị của châu Âu 2002/96/EC về các thiết bị điện và điện tử đã qua sử dụng - WEEE). Hướng dẫn này xác định khuôn khổ việc thu gom và tái chế các thiết bị đã qua sử dụng áp dụng toàn cho châu Âu.



Các bếp gas

⚠ Không vận hành nhiều hơn hai lò đốt bằng ga cùng lúc trong vòng hơn 15 phút tại mức công suất tối đa. Do hiệu ứng của nhiệt, có nguy cơ bị bỏng nếu chạm vào các bề mặt của thân máy hút khói.

- ❑ Chú ý rằng một lò đốt có công suất trên 5 kW (cho chảo lòng sâu) tương đương với 2 lò đốt dùng ga.
- ❑ Không bao giờ sử dụng khu vực nấu ăn bằng ga mà không có nồi hay chảo đặt bên trên. Điều tiết ngọn lửa để nó không bén lửa ra bên ngoài nồi hay chảo nấu.

Nếu bạn gặp trục trặc

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào hoặc nếu xảy ra lỗi kỹ thuật nào, hãy gọi cho Trung tâm chăm sóc khách hàng. (Xem danh mục các đại diện của Trung tâm chăm sóc khách hàng).

Khi gọi, hãy nhớ những mã số sau đây:

Số E-Nr.

Số FD

Viết các mã số tương ứng vào khung trên. Số E-Nr (mã số máy) và FD (mã số lò sản xuất) được nêu trên bảng thông số có thể được nhìn thấy phía trong của thiết bị sau khi đã lấy khung bộ lọc ra.

⚠ Nhà sản xuất máy hút khói không chịu trách nhiệm đối với những vấn đề có thể do thiết kế và bố trí của hệ thống ống dẫn.

Trước khi sử dụng lần đầu tiên

Các chỉ dẫn an toàn

⚠ Không được nấu kiểu flambé (món nấu với rượu bắt lửa) dưới máy hút khói hoặc thao tác với ngọn lửa trần.

⚠ Có nguy cơ lưới lọc dầu mỡ bắt lửa gây cháy do các ngọn lửa bén lên.

⚠ Các vùng nấu phải luôn có một nồi/chảo nấu đặt lên trên.

⚠ Không được sử dụng máy hút khói bên trên một bếp dùng nhiên liệu rắn (than đá, gỗ, v.v...). (Xem Các chỉ dẫn lắp đặt).

⚠ Trẻ em và người lớn không đủ khả năng về tinh thần và thể chất hoặc không có kiến thức và kinh nghiệm để sử dụng thiết bị một cách an toàn và chính xác thì không được vận hành máy hút khói này mà không có sự giám sát.

Cần phải giám sát trẻ em không để chúng không chơi đùa với thiết bị.

⚠ Các bóng đèn phải luôn được lắp khi máy hút khói được sử dụng.

⚠ Các bóng bị hư cần được thay ngay lập tức để tránh không để các bóng khác bị quá tải.

⚠ Không bao giờ vận hành máy hút khói mà không có một lưới lọc dầu mỡ.

⚠ Chất béo hoặc dầu quá nóng có thể dễ dàng bắt lửa.

Nếu bạn nấu ăn với chất béo hoặc dầu, ví dụ như khoai tây chiên, v.v...không bao giờ để bếp trong tình trạng không được giám sát.

⚠ Không được sử dụng thiết bị nếu thiết bị đã bị hư hỏng.

⚠ Thiết bị chỉ có thể được kết nối nguồn điện chính bởi một kỹ thuật viên được đào tạo.

⚠ Nếu cáp nối cho thiết bị này bị hư hỏng thì dây cáp phải được thay thế bởi nhà sản xuất hoặc bộ phận dịch vụ khách hàng hoặc một người đủ năng lực tương tự để phòng tránh thương tích nghiêm trọng cho người sử dụng.

⚠ Vứt bỏ các vật liệu đóng gói một cách hợp lý (xem phần Các chỉ dẫn lắp đặt).

⚠ Máy hút khói được thiết kế chỉ để sử dụng trong gia đình.

⚠ Trẻ em không được phép chơi đùa với thiết bị để tránh nguy hiểm.

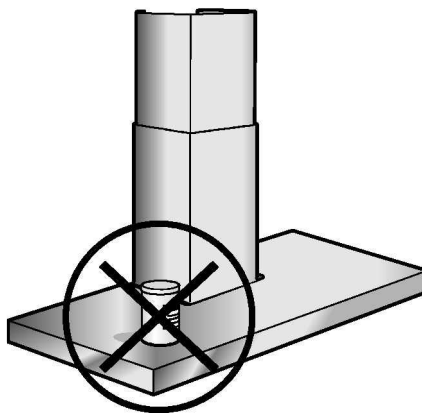
Người lớn và trẻ em không được phép vận hành thiết bị mà thiếu sự giám sát, trong trường hợp:

- nếu họ không đủ khả năng về tinh thần và thể chất để vận hành thiết bị

- hoặc nếu họ không có kiến thức và kinh nghiệm để sử dụng thiết bị một cách an toàn và chính xác.

⚠ Vệ sinh kỹ máy hút khói trước khi sử dụng lần đầu tiên.

⚠ Không được đặt bất kỳ vật gì lên trên máy hút khói.



Quy trình vận hành

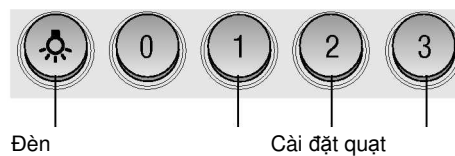
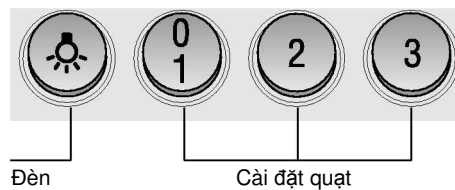
-  Phương pháp hiệu quả nhất để loại bỏ mùi trong khi nấu ăn là:
- ☐ **Bật máy hút khói lên** ngay khi bạn bắt đầu nấu ăn.
 - ☐ **Tắt máy hút khói đi** sau vài phút khi bạn nấu ăn xong.

Cài đặt tốc độ quạt mong muốn:

- ☐ Nhấn nút tương ứng.

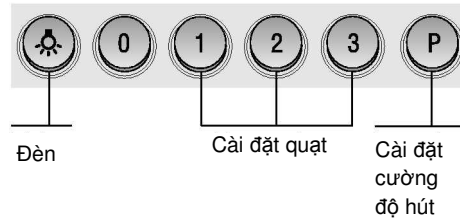
Đèn:

- ☐ Đèn có thể được bật lên vào bất kỳ lúc nào, dù cho quạt đã được tắt đi.



Cài đặt cường độ mạnh:

- ☐ Nguồn cao nhất đạt được tại cài đặt cường độ hút **P**. Cài đặt này chỉ cần thiết trong các khoảng thời gian ngắn.



Các bộ lọc và bảo dưỡng

Các lưới lọc dầu mỡ:

Các lưới lọc bằng kim loại được sử dụng để hút các phân tử dầu mỡ trong hơi bốc lên khi nấu ăn.

Các miếng lót của bộ lọc được chế tạo bằng kim loại không cháy.

Cảnh báo:

Vì lưới lọc ngày càng có nhiều dầu mỡ bám vào nên không chỉ nguy cơ bắt lửa tăng lên mà hiệu suất của thiết bị cũng có thể sẽ bị suy yếu đi.

Quan trọng:

Bằng cách làm sạch các lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại theo khoảng thời gian phù hợp sẽ làm giảm nguy cơ bắt lửa của chúng do tích nhiệt nhiều, ví dụ khi ta rán kỹ hoặc quay lâu.

Làm sạch các lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại:

- ☐ Trong trường hợp hoạt động bình thường (1 đến 2 giờ hàng ngày), lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại phải được làm sạch mỗi tháng 1 lần.

- ☐ Các lưới lọc có thể được làm sạch trong máy rửa chén. Tuy nhiên có khả năng chúng sẽ bị phai màu nhẹ.

- ☐ Các lưới lọc phải được đặt rời rạc trong máy rửa chén đĩa. Không được chèn chúng

Quan trọng: Không làm sạch các lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại đã quá bão hòa (bám bẩn quá dày) cùng với các dụng cụ nhà bếp khác.

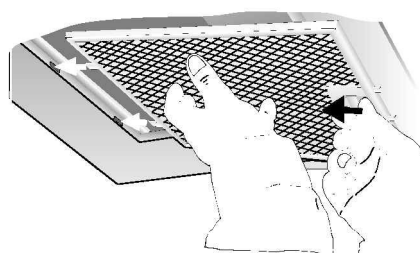
- ☐ Khi rửa các bộ lọc bằng tay, trước tiên hãy ngâm chúng vào nước xà phòng ấm. Không sử dụng các dung dịch làm sạch có tính kiềm mạnh, axit hoặc chất ăn mòn kim loại.

Sau đó chải sạch các lưới lọc bằng bàn chải, rửa thật kỹ và để cho nước đọng lại khô hết.

Tháo và lắp các lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại:

Cảnh báo! Các bóng đèn halogen phải được tắt đi và nguội hẳn.

1. Nhấn chốt trên các lưới lọc dầu mỡ vào phía trong và gỡ các lưới lọc ra. Đồng thời đỡ mặt dưới của các lưới lọc bằng tay còn lại của bạn.



2. Làm sạch các lưới lọc.
3. Lắp các lưới lọc dầu mỡ đã được làm sạch trở lại vào thiết bị.

Các bộ lọc và bảo dưỡng

Các bộ lọc bằng than hoạt tính:

Để vô hiệu hóa mùi trong chế độ tuần hoàn khí khép kín.

Cảnh báo:

Vì bộ lọc ngày càng có nhiều dầu mỡ bám vào nên không chỉ nguy cơ bắt lửa tăng lên mà chức năng của máy hút khói cũng có thể sẽ bị suy yếu đi.

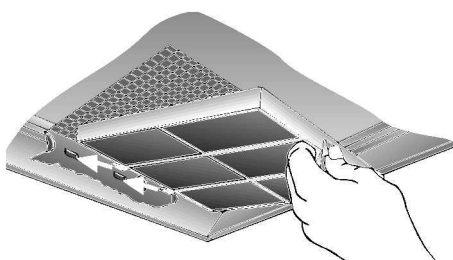
Quan trọng:

Hãy ngay lập tức thay bộ lọc than hoạt tính để ngăn nguy cơ bị hỏa hoạn từ việc tích tụ nhiệt khi rán hoặc quay lâu.

Lắp đặt và tháo dỡ:

Cảnh báo! Các bóng đèn halogen phải được tắt đi và nguội hẳn.

1. Tháo các lưới lọc kim loại (xem phần "Tháo và lắp các lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại").
2. Gắn bộ lọc than hoạt tính vào.



3. Gài chốt bộ lọc lại.
4. Lắp các lưới lọc bằng kim loại (xem phần Tháo và lắp đặt các lưới lọc dầu mỡ bằng kim loại).

Thay thế bộ lọc than hoạt tính:

- ☐ Trong điều kiện hoạt động bình thường (1 đến 2 giờ mỗi ngày), các bộ lọc than hoạt tính cần được thay thế 1 lần/năm.
- ☐ Các bộ lọc than hoạt tính được cung cấp từ các đại lý chuyên dụng (xem phần Các phụ kiện tùy chọn).
- ☐ **Chỉ sử dụng các bộ lọc chính hãng.** Vì khi đó thiết bị được bảo đảm chức năng hoạt động hoàn hảo.

Vứt bỏ các bộ lọc than hoạt tính cũ:

- ☐ Các bộ lọc than hoạt tính cũ **KHÔNG** chứa bất kỳ chất có hại nào. Vì thế chúng có thể được vứt bỏ như rác thải sinh hoạt.

Vệ sinh và bảo dưỡng

Ngắt kết nối máy hút khói với nguồn điện bằng cách rút phích cắm nguồn điện chính hoặc tắt chúng tại hộp cầu chì.

 Không vệ sinh thiết bị bằng miếng xốp cọ rửa có tính mài mòn hoặc bằng các dung dịch làm sạch có chứa cát, soda, axit hoặc clo!

- ☐ Lau máy hút khói bằng một dung dịch xà phòng nóng hoặc một dung dịch làm sạch cửa sổ loại dịu nhẹ.
- ☐ Không cạo bụi bẩn đã khô mà nên làm cho chúng bong ra bằng cách dùng một miếng vải ướt thấm vào. Lúc bạn làm sạch các lưới lọc dầu mỡ, hãy cùng lúc lau sạch dầu mỡ còn đọng lại ở các bộ phận có thể với tới của thân máy. Việc này làm giảm đáng kể nguy cơ hỏa hoạn và đảm bảo rằng thiết bị hoạt động hiệu quả nhất có thể.

 Chỉ làm sạch các nút vận hành bằng một dung dịch xà phòng loãng và một miếng vải mềm ướt. Không sử dụng dung dịch làm sạch thép không gỉ để làm sạch các nút vận hành.

Các bề mặt thép không gỉ:

- ☐ Sử dụng dung dịch làm sạch không có tính ăn mòn dùng cho thép không gỉ.
- ☐ Làm sạch bề mặt cùng hướng thớ thép như khi bề mặt được mài và đánh bóng.
- ☐ Chúng tôi đề nghị bạn nên sử dụng dung dịch làm sạch dành cho thép không gỉ với mã số 461731 của chúng tôi. Xem cuốn sách nhỏ về dịch vụ đi kèm của chúng tôi để biết địa chỉ nơi đặt hàng.

Các bề mặt bằng nhôm, bằng nhựa và sơn:

- ☐ Không sử dụng vải khô để lau.
- ☐ Sử dụng dung dịch lau cửa sổ có tính dịu nhẹ.
- ☐ Không được sử dụng các chất làm sạch mạnh, có axit hoặc chất ăn da.

Hãy xem các quy định bảo hành trong cuốn sách nhỏ về dịch vụ đi kèm theo thiết bị.

Thay thế bóng đèn

Bóng đèn:

1. Tắt thiết bị và rút phích cắm điện hoặc tắt nguồn điện tại hộp cầu chì.
2. Tháo bỏ các lưới lọc dầu mỡ (xem phần Các bộ lọc và bảo dưỡng).
3. Tháo nắp chụp bóng đèn.



4. Thay thế bóng đèn (các bóng đèn halogen hiện có là 230 V, 28 W, đui đèn E14).



5. Lắp lại nắp chụp đèn.
6. Lắp lại các lưới lọc dầu mỡ.
7. Cắm điện cho thiết bị hoặc bật công tắc tại hộp cầu chì.

Bóng đèn halogen:

1. Tắt thiết bị và rút phích cắm điện hoặc tắt nguồn điện tại hộp cầu chì.

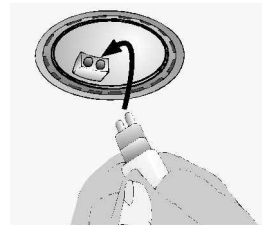
⚠ Khi được bật lên, các bóng đèn halogen trở nên rất nóng. Thậm chí sau khi đã được tắt đi thì vẫn có nguy cơ bị bỏng nếu chạm vào.

2. Dùng một tua vít hoặc một công cụ tương tự để tháo vòng chụp đèn.



3. Thay thế bóng đèn halogen (bóng đèn halogen tiêu chuẩn 12 V, tối đa 20 W, đuôi bóng G4).

Cảnh báo: Cần chú ý phần đuôi đèn. Cắm bóng đèn bằng một miếng vải sạch.



4. Lắp lại vòng chụp đèn.
5. Cắm điện cho thiết bị hoặc bật công tắc tại hộp cầu chì.

Ghi chú: Nếu đèn không sáng, hãy kiểm tra xem bóng đã được lắp vào đúng cách hay chưa.

Các chỉ dẫn lắp đặt:

Thông tin quan trọng

 Các thiết bị cũ không phải là phế phẩm vô giá trị.

Những vật liệu thô có giá trị có thể được cải tạo lại bằng cách tái chế các thiết bị cũ.

Trước khi vứt bỏ thiết bị cũ của bạn, hãy làm cho nó trở thành không còn sử dụng lại được nữa để tránh gây nguy hiểm.

 Bạn đã có được thiết bị mới của mình được đóng gói bảo quản cẩn thận trong một thùng các-tông.

Tất cả các vật liệu đóng gói đều an toàn với môi trường và đều có thể tái chế.

Hãy góp phần làm cho môi trường tốt lên bằng cách vứt bỏ các vật liệu đóng gói theo cách thân thiện với môi trường.

Hãy hỏi nhà phân phối của bạn hoặc chính quyền địa phương nơi bạn ở về các cách thức vứt bỏ rác thải hiện hành.

 Máy hút khói có thể được sử dụng với cơ chế hút xả khí hoặc tuần hoàn khí khép kín.

 Chiều rộng của máy hút khói phải tương ứng với chiều rộng của khu vực nấu ăn.

 Luôn lắp đặt máy hút khói phía trên phần trung tâm của bếp.

 Khoảng cách tối thiểu giữa bếp điện và bộ phận thấp nhất của máy hút khói là **550 mm**, hình 1.

 Không được lắp đặt máy hút khói phía trên bếp dùng nhiên liệu rắn (như than đá, dầu lửa) vì có nguy cơ hỏa hoạn lớn (ví dụ từ một tia lửa bay lên) trừ khi bếp có nắp đậy kín và không tháo ra được và tất cả các quy định quốc gia được tuân thủ.

 Khoảng cách giữa máy hút khói với vùng nấu càng nhỏ thì khả năng các giọt nhỏ sẽ hình thành trên mặt dưới của máy hút khói càng lớn.

Thông tin thêm về bếp ga:

 Khi lắp đặt các bếp ga, hãy tuân thủ các quy định bắt buộc của quốc gia có liên quan (ví dụ tại Đức: Technische Regeln Gasinstallation TRGI).

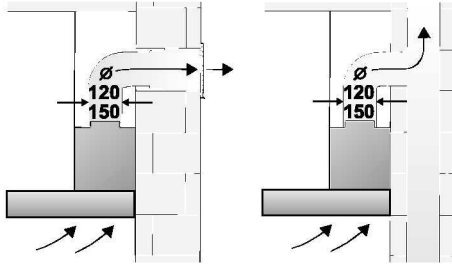
 Tuân thủ những hướng dẫn và quy định lắp đặt hiện hành của nhà sản xuất thiết bị dùng ga.

 Trong quá trình lắp đặt, hãy đảm bảo rằng chỉ một mặt của máy hút khói được đặt trực tiếp cạnh một thiết bị có cạnh cao hoặc cạnh tường. Khoảng cách ít nhất 50 mm.

 Khoảng cách tối thiểu trên các vùng nấu của bếp gas giữa cạnh trên của kiềng bếp và cạnh dưới của máy hút khói là: **650 mm**, hình 1.

Trước khi lắp đặt

Chế độ hút xả khí



Khí xả được xả lên phía trên thông qua một ống thông gió hoặc trực tiếp ra bên ngoài tường vào không khí.

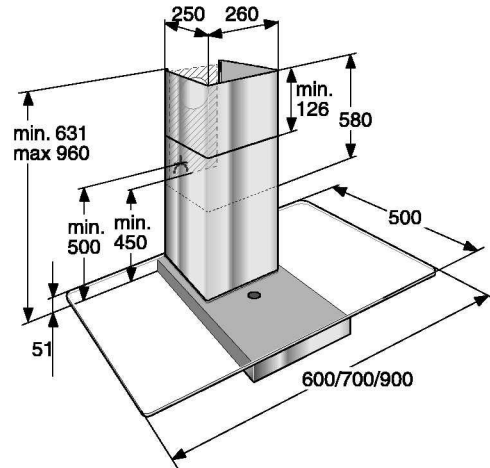
✎ Khí xả không được xả trực tiếp vào ống dẫn khói hoặc khí xả đang được hoạt động cho các mục đích khác, cũng không được xả vào ống thông gió được sử dụng cho các phòng có lắp đặt các bếp lò hoặc bếp lửa.

Khí xả có thể được thải ra phải tuân theo các quy định và luật hiện hành (ví dụ các quy định về xây dựng của quốc gia).

Phải tuân thủ các quy định của chính quyền địa phương khi xả khí vào các ống dẫn khói hoặc ống xả đang không hoạt động.

✎ **Khí máy hút khói vận hành ở chế độ hút xả khí cùng lúc với một đầu đốt khác sử dụng chung một ống khói** (ví dụ bếp ga, bếp dầu hoặc bếp than, thiết bị đốt nóng liên tục, nồi hấp), cần phải cẩn thận để **đảm bảo rằng có nguồn cung cấp đủ không khí sạch** cần thiết cho bếp để có thể môi lửa.

Có thể có vận hành an toàn miễn là áp suất trong phòng lắp đặt thiết bị nhiệt không thấp quá 4Pa (0,04 mbar).



Có thể đạt được điều này nếu không khí để đốt cháy có thể tràn vào thông qua các chỗ hở cố định, ví dụ trong cửa, cửa sổ, kết hợp với các hộp tường nạp khí/xả khí hoặc bằng cách biện pháp kỹ thuật khác, ví dụ khóa liên động qua lại, v.v...

Nếu lượng khí nạp vào không đủ thì có nguy cơ bị nhiễm độc từ khí xả ra bị kéo quay trở lại phòng.

Bản thân hộp tường nạp khí/xả khí không đảm bảo rằng giá trị giới hạn sẽ không bị vượt quá.

Ghi chú: Khi đánh giá yêu cầu chung, cần phải xem xét kỹ đến hệ thống thông gió kết hợp cho toàn bộ ngôi nhà. Quy tắc này không áp dụng cho việc sử dụng các thiết bị nấu ăn, ví dụ như bếp nấu hoặc lò nướng.

Chế độ vận hành không hạn chế có thể đạt được nếu máy hút khói được sử dụng ở chế độ tuần hoàn khí khép kín - với bộ lọc than hoạt tính.

Nếu khí xả được xả vào không khí, cần phải sử dụng một hộp tường lồng vào nhau (telescopic wall box) gắn vào phía bên kia của tường bên ngoài.

Trước khi lắp đặt

Để có được hiệu quả tối ưu cho máy hút khói:

- ❑ Ống xả khí ngắn và nhẵn.
- ❑ Ống xả càng ít khúc uốn cong càng tốt.
- ❑ Đường kính của ống dẫn càng lớn càng tốt và không có chỗ ngoặt gấp trong ống dẫn.

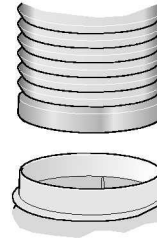
Nếu sử dụng các ống xả khí dài và ráp, nhiều đoạn cong hoặc đường kính ống nhỏ hơn thì tỉ lệ xả khí sẽ không được ở mức tối ưu và tiếng ồn sẽ tăng lên.

⚠ Nhà sản xuất máy hút khói không chịu trách nhiệm đối với những vấn đề có thể do thiết kế và bố trí của hệ thống ống dẫn.

- ❑ **Ống tròn:**
Chúng tôi đề nghị:
Đường kính trong: **150 mm** (ít nhất 120 mm).
- ❑ **Các ống dẫn phẳng** phải có cùng tiết diện trong như các ống tròn.
Không nên có bất kỳ đoạn ngoặt gấp nào.
Ø 120 mm xấp xỉ. 113 cm²
Ø 150 mm xấp xỉ. 177 cm²
- ❑ **Nếu các ống có các đường kính khác nhau:**
Hãy bít kín bằng băng keo.
- ❑ **Đối với cơ chế hút xả khí** hãy đảm bảo rằng có đủ nguồn cấp khí sạch.

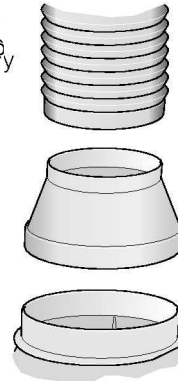
Nối một ống xả khí Ø 150 mm:

- ❑ Gắn ống dẫn khí xả trực tiếp vào đầu khí ra trên thiết bị. Nếu dùng một ống dẫn bằng nhôm, trước tiên cần làm nhẵn chỗ nối.



Nối một ống xả khí Ø 120 mm:

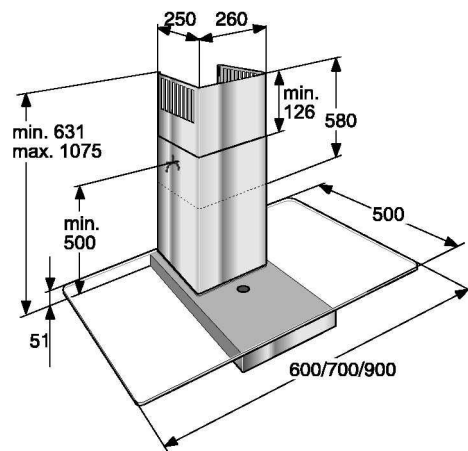
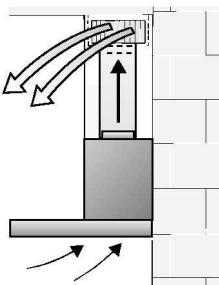
- ❑ Gắn trực tiếp ống nối trung gian vào bộ nối ống dẫn khói.
- ❑ Gắn ống dẫn khí xả vào ống nối trung gian.



Chế độ tuần hoàn khí khép kín

- ❑ Hoạt động với bộ lọc than hoạt tính nếu cơ chế hút xả khí không thể sử dụng.

⚠ Bộ lắp đặt hoàn chỉnh có bán tại các đại lý chuyên dụng. Có thể tìm thấy mã số các phụ kiện tương ứng ở phần cuối của các hướng dẫn này.



Trước khi lắp đặt

Chuẩn bị tường để lắp đặt

- ☐ Tường phải phẳng và thẳng đứng.
- ☐ Đảm bảo rằng tường có khả năng chịu tải phù hợp.
- ☐ Các đinh vít và các tắc kê được cung cấp phù hợp với công trình xây rắn chắc. Trên tất cả các loại tường khác nhau (ví dụ: tấm vữa, bê tông rỗng tổ ong, gạch poroton), cần sử dụng các móc cài cố định thiết bị phù hợp.
- ☐ Đảm bảo rằng tường đủ vững chắc để đóng đinh vít và tắc kê.

Trọng lượng tính bằng kg:

	Chế độ hút xả khí	Chế độ tuần hoàn khí khép kín
60 cm	16,5	18,0
70 cm	17,2	18,7
90 cm	18,7	20,2

Chúng tôi giữ quyền đối với các thay đổi về kết cấu trong phạm vi phát triển kỹ thuật.

Kết nối với nguồn điện

CẢNH BÁO: THIẾT BỊ NÀY PHẢI ĐƯỢC NỐI ĐẤT

Quan trọng: Lắp đặt một ổ cắm khác:

Các dây trong dây dẫn điện chính có màu sắc theo mã sau đây:

- | | |
|---------------------|---------------|
| Xanh lá cây và Vàng | - Dây nối đất |
| Xanh da trời | - Dây lạnh |
| Nâu | - Dây nóng |

Kết nối với nguồn điện

Nếu bạn tự lắp đặt ổ cắm, các màu của dây này có thể không tương ứng với các ký hiệu nhận diện trên đầu dây của ổ cắm.

Đây là những thao tác bạn cần thực hiện:

- Nối dây xanh lá cây và vàng (dây nối đất) tới đầu dây trong ổ cắm có ký hiệu 'E' hoặc với biểu tượng (), hoặc với dây màu xanh lá cây hoặc xanh lá cây và vàng.
- Nối dây xanh da trời (dây lạnh) vào đầu dây trong ổ cắm có ký hiệu 'N' hoặc có màu đen.
- Nối dây màu nâu (dây nóng) vào đầu dây trong ổ cắm có ký hiệu 'L' hoặc có màu đỏ.

Chỉ nên kết nối **máy hút khói** với một ổ cắm được tiếp đất đã được lắp đặt trước đó theo các quy định có liên quan.

Nếu có thể, hãy đặt ổ cắm được tiếp đất ngay **trên ván ốp xung quanh ống khói phía sau.**

- ☐ Ổ cắm tiếp đất phải được nối thông qua mạch của chính nó.
- ☐ Nếu ổ cắm tiếp đất không thể được tiếp cận theo lắp đặt của thiết bị, cần đảm bảo có một bộ ngắt mạch đã được lắp đặt cố định.

Nếu cần phải mắc cáp điện của máy hút khói trực tiếp vào nguồn điện chính:

Máy hút khói chỉ nên được kết nối với nguồn điện bởi một kỹ thuật viên được đào tạo.

Một thiết bị tách (bộ phân li) cần phải được lắp đặt trong mạch điện gia đình. Một thiết bị tách phù hợp là một công tắc có một khoảng cách tiếp xúc lớn hơn 3 mm và ngắt tất cả các điểm cực. Thiết bị này bao gồm các bộ ngắt mạch và công tắc tơ.

 Nếu cáp nối cho thiết bị này bị hư hại thì dây cáp phải được thay thế bởi nhà sản xuất hoặc bộ phận dịch vụ khách hàng của nhà sản xuất hoặc một người đủ năng lực tương tự để tránh những thương tích nghiêm trọng cho người sử dụng thiết bị.

Dữ liệu điện:

Dữ liệu điện được ghi trên nhãn sản phẩm bên trong thiết bị, có thể nhìn thấy sau khi khung bộ lọc được tháo ra.

 **Trước khi tiến hành sửa chữa**, luôn luôn ngắt kết nối điện của máy hút khói ra khỏi nguồn điện chính.

Chiều dài của cáp nối: 1,30 m. Máy hút khói này tuân thủ các quy định về kiểm soát chống nhiễu RF của EC.

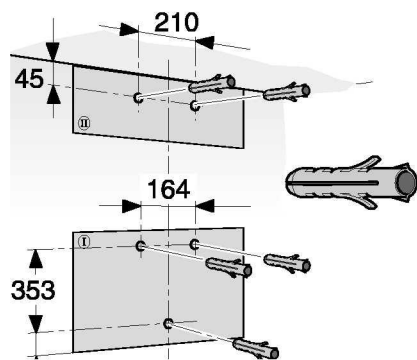
Chuẩn bị lắp đặt

Máy hút khói này sẽ được lắp đặt lên tường bếp.

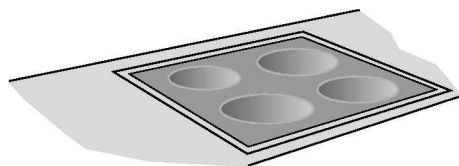
1. Tháo bỏ lưới lọc dầu mỡ (tham khảo phần Các chỉ dẫn sử dụng).
2. Vẽ một đường thẳng trên tường từ trần tới cạnh dưới của máy hút khói tại chính giữa của vị trí nơi máy hút khói sẽ được lắp đặt.
3. Sử dụng mẫu khuôn định hình, đánh dấu các vị trí trên tường nơi sẽ bắt cố định các đinh vít.

⚠ Đảm bảo rằng khoảng cách tối thiểu giữa bếp và máy hút khói được duy trì ở mức **550 mm** cho bếp điện và **650 mm** cho bếp ga. Cạnh đáy của khuôn định hình tương ứng với cạnh dưới của máy hút khói.

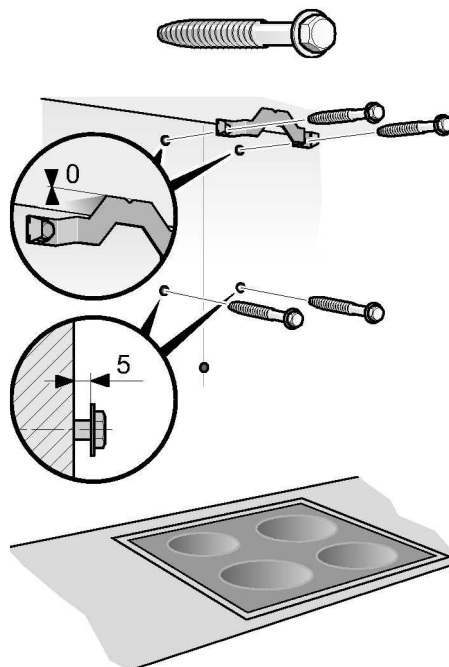
4. Khoan 3 lỗ 8 mm cho máy hút khói và 2 lỗ 8 mm cho giá cố định ống dẫn khí và chèn các tắc kê vào tường.



64

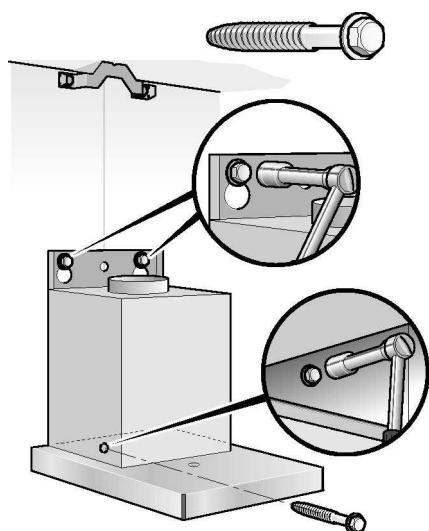


5. Siết vít vào giá cố định ống dẫn khói.
6. Siết 2 đinh vít giữa vào và chừa đoạn nhô ra khoảng 5 mm như một điểm tựa để lắp đặt



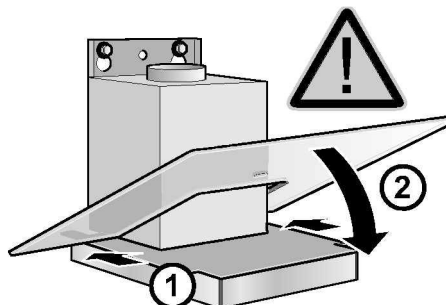
Lắp đặt

7. Tháo bỏ màng phim bảo vệ của máy hút khói.
Gắn cố định máy hút khói, cân chỉnh và siết chặt vào vị trí.

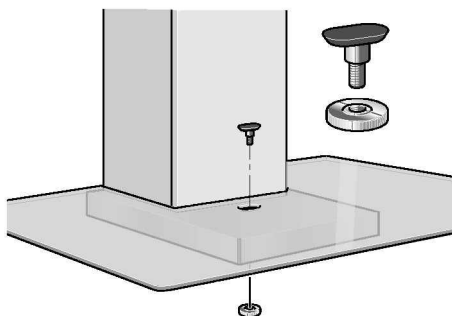


8. Nối ống dẫn khí lên phía trên.
9. Nối thiết bị với nguồn điện.

10. Đặt tấm bìa cứng bảo vệ bằng các tông đi kèm với thiết bị để bảo vệ phần mặt bằng kính.
11. Đặt tấm kính vào và gỡ bỏ tấm bìa cứng bảo vệ ra.



12. Siết chặt tấm kính cố định vào vị trí.



Lắp đặt ống dẫn khói

1. Tách các ống dẫn khói bằng cách tháo băng dính ra.
2. Tháo bỏ màng phim bảo vệ của hai ống dẫn khói.

⚠ Tránh làm hư hại bề mặt để bị trầy xước.

Cảnh báo! Các thành phía trong của các tấm panel của ống dẫn khói có thể có cạnh sắc - Nguy cơ bị thương tích. Chúng tôi khuyên bạn nên mang bao tay bảo vệ khi lắp đặt.

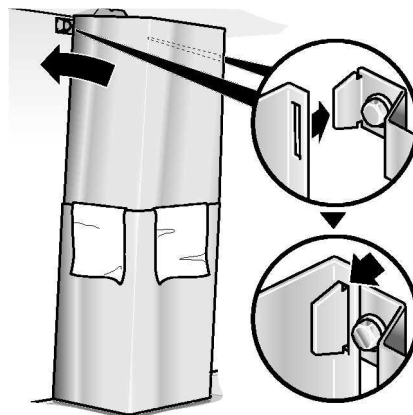
3. Lắp một ống dẫn khói vào ống còn lại.

⚠ Tránh làm xước các ống dẫn khói khi lắp chúng, ví dụ bằng cách đặt các khuôn định hình lắp đặt làm bảo vệ cạnh của ống dẫn khói bên ngoài.

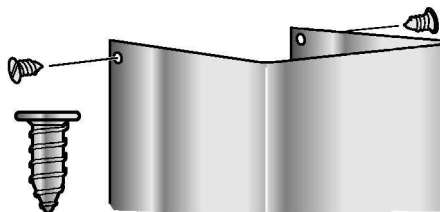
Chế độ hút xả khí: Các rãnh của ống dẫn khói bên trong hướng xuống.

Chế độ tuần hoàn khí khép kín: Các rãnh của ống dẫn khói bên trong hướng lên.

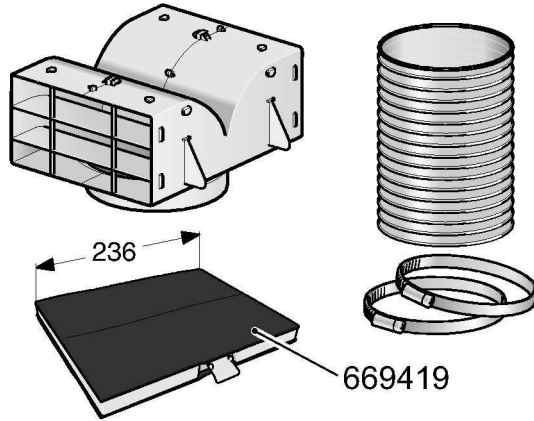
4. Đặt các ống dẫn khói trên máy hút khói, đẩy ống dẫn khói phía trong lên trên và gắn các cạnh trái và phải vào giá cố định.



5. Dùng 2 đinh vít để gắn các cạnh của ống dẫn khói bên trong vào giá cố định.



6. Lắp đặt lưới lọc dầu mỡ (tham khảo phần Các chỉ dẫn sử dụng).



DHZ 5225